



Если Вы прошли полный цикл вакцинации

Как защитить себя и окружающих

Безопасность – прежде всего

- [If you are fully vaccinated](#) (Если Вы прошли полный цикл вакцинации), то Вы можете вернуться к привычному образу жизни, к которому привыкли до пандемии.
- Люди, которые прошли полный цикл вакцинации, могут не носить маски и не соблюдать социальную дистанцию за исключением тех случаев, когда это требуется по федеральному закону, закону штата, закону племени или территориальному закону и правилам внутреннего распорядка местных компаний и в соответствии с должностными инструкциями.
- Если вы еще не вакцинировались, [find a vaccine](#) (выберите место вакцинации).

[COVID-19 vaccines](#) (вакцины от COVID-19) эффективно защищают от заболевания. Основываясь на [what we know](#) (знаниях) о вакцине от COVID-19, люди, которые прошли полный цикл вакцинации, могут вернуться к привычному образу жизни, от которого пришлось отказаться вследствие пандемии.

Эти рекомендации помогут Вам вернуться к привычным ежедневным занятиям после вакцинации. Эта инструкция *не* предназначена для [healthcare settings](#) (учреждений системы здравоохранения).

Прошли ли Вы полный цикл вакцинации?

Как правило, под полным циклом вакцинации подразумевают следующее: ⁺

- прошло 2 недели после второй инъекции вакцины при двухэтапной вакцинации, например, такими вакцинами, как Pfizer или Moderna, или
- прошло 2 недели после одноэтапной вакцинации, такой вакциной, как Janssen от Johnson & Johnson



Если не выполнены все условия, независимо от Вашего возраста, то Вы НЕ прошли полный цикл вакцинации. Продолжайте соблюдение всех [precautions](#) (мер предосторожности), пока не пройдете полную вакцинацию.

Если у Вас ослаблен иммунитет или если Вы принимаете лекарства, ослабляющие иммунитет, то вакцина может НЕ полностью Вас защитить, даже если Вы прошли полный цикл вакцинации. Проконсультируйтесь с лечащим врачом. Возможно, даже после вакцинации, Вам необходимо соблюдать все [precautions](#) (меры предосторожности).

Какие преимущества у вакцинированных



Если Вы прошли полный цикл вакцинации:

- Вы можете вернуться к привычному образу жизни, который Вы вели до пандемии.
- Вы можете вернуться к привычному образу жизни, такие меры, как ношение маски и соблюдение дистанции в 6 футов (2 метра) становятся для Вас необязательными за исключением тех случаев, когда это требуется по федеральному закону, закону штата, закону племени или территориальному закону и правилам внутреннего распорядка местных компаний и в соответствии с должностными инструкциями.
- Если Вы [travel in the United States](#) (путешествуете по территории США), Вам не нужно проходить тестирование на наличие вируса перед и после путешествия или соблюдать карантин по возвращению.
- Вам необходимо тщательно изучить [the situation at your international destination](#) (эпидемическую ситуацию в стране Вашего следования) до выезда за пределы США.



- Вам НЕ нужно проходить тестирование на наличие вируса для **выезда** за границу, если этого не требуют законы той страны, в которую Вы направляетесь.
- Вам всё ещё потребуется [show a negative test result](#) (предоставить отрицательный тест на COVID-19) или подтверждающий документ, что Вы уже переболели COVID-19 **перед** посадкой на международный рейс, следующий в США.
- Вам необходимо пройти тестирование на наличие вируса в течение 3-5 дней **после** поездки за границу.
- НЕ требуется соблюдение режима самоизоляции **после** прибытия в США.
- Если Вы контактировали с человеком, у которого был обнаружен COVID-19, Вам не нужно соблюдать социальную дистанцию или проходить тестирование, если нет симптомов заболевания.
 - Однако, если Вы находитесь или работаете в исправительном учреждении, в местах лишения свободы или приюте для бездомных и находитесь в непосредственном контакте с человеком с COVID-19, Вам необходимо проходить тестирование, даже при отсутствии симптомов.

Какие меры безопасности остаются актуальными



Теперь, когда Вы прошли полный цикл:

- Вам все еще необходимо следовать правилам, установленным должностными инструкциями и распорядком работы предприятий.
- Если Вы путешествуете, необходимо следовать указаниям, чтобы [protect yourself and others](#) (защитить себя и окружающих). Вам все еще [required to wear a mask](#) (необходимо носить защитную маску),



когда путешествуете на самолете, автобусе, поезде или на любом другом общественном транспорте в пределах или за пределами США, в транспортных узлах США, таких как аэропорты или вокзалы. Вакцинированные [international travelers](#) (путешественники, не резиденты США), прибывающие в США, [required to get tested](#) (должны пройти тестирование) за 3 дня до вылета в США (или предъявить документ, подтверждающий, что они переболели COVID-19 в течение последних 3 месяцев), в течение 3-5 дней после прибытия они должны пройти тестирование.

- Вам необходимо отслеживать появление [symptoms of COVID-19](#) (симптомов COVID-19), особенно, если Вы контактировали с человеком с подтвержденным диагнозом. Если у Вас появились симптомы COVID-19, Вам необходимо [tested](#) (пройти тестирование), [stay home](#) (оставаться дома) и соблюдать самоизоляцию.
- Людям, страдающим заболеваниями, или принимающим лекарства, ослабляющие иммунную систему, следует проконсультироваться с лечащим врачом, обсудить меры предосторожности. Возможно, им придется и далее соблюдать все [precautions](#) (меры предосторожности), чтобы предотвратить заражение COVID-19.

Что мы знаем о вакцине

- Вакцины от COVID-19 эффективно защищают от заболевания, в особенности от тяжелого течения болезни и летального исхода.
- Вакцины от COVID-19 снижают риск распространения вируса.

Что нам еще предстоит изучить

- Насколько эффективны вакцины против новых штаммов вируса COVID-19. По результатам исследований вакцина может защищать от некоторых штаммов и оказаться неэффективной от других штаммов вируса.
- Насколько хорошо вакцинация защищает людей со слабой иммунной системой, включая тех, кто принимает иммуносупрессивные препараты.
- Как долго сохраняется защита после вакцинации от COVID-19.



Как только нам будет доступно больше информации, CDC (Центры по контролю и профилактике заболеваний США) будут пополнять список рекомендаций как для вакцинированных людей, так и для людей, не прошедших вакцинацию.

Хотите узнать больше о рекомендациях? Прочтите наши полные [Interim Public Health Recommendations for Fully Vaccinated People](#). (Временные рекомендации по сохранению здоровья для прошедших полный цикл вакцинации)

± Данные рекомендации относятся к вакцинам от COVID-19, разрешенным для экстренного применения Управлением по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов: вакцины от COVID-19 Pfizer-BioNTech, Moderna и Johnson & Johnson (J&J)/Janssen. А также к вакцинам от COVID-19, одобренным Всемирной организацией здравоохранения (например, AstraZeneca/Oxford).

Источник: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html>